

SWISS 
 **ARMS**
 **AIRGUN**

 **CYBERGUN**



ENGL : This box contains an airsoft replica with magazine shooting 4.5 mm steel BBs. Before purchasing this product, please refer to the legislation in your country and city. Please keep your original receipt for proof of purchase.



FR: Cette boîte contient une réplique airsoft avec chargeur. Cette réplique est un modèle d'arme factice tirant des billes en acier de 4.5 mm.

DISTRIBUTION INTERDITE AUX MINEURS.

ATTENTION: NE JAMAIS DIRIGER LE TIR VERS UNE PERSONNE

EUROPEAN UNION / UNION EUROPÉEN

Ce produit bénéficie des garanties légales en vigueur dans le pays de vente. Contactez votre revendeur pour toute demande liée à sa prise en charge. La garantie ne saurait s'appliquer au cas où vous auriez incorrectement manipulé la réplique, démonté et/ou modifié celle-ci par vos propres moyens.

This product is eligible to the legal warranty of the country of purchase. Please contact your dealer for any inquiry related to its support. Warranty will not apply if your replica has been improperly manipulated, disassembled and/or modified by your own means.

Distribué en Europe par, distributed in Europe by
CYBERGUN SA (FRANCE)
+331 42 04 81 00
facebook.com/cybergun
cybergun.com

Distribué aux Etats Unis d'Amérique & Canada, distributed in the USA & Canada by, distribuido en los EEUU & Canadá por:
• EVIKE DISTRIBUTION (ALHAMBRA, CA)
+1 (286)-0360
sales@evike.com



Ce modèle développe une énergie de **2.2 J** maxi pour les productions européennes.

This model's energy is set at **2.2 J** for European productions.



ND : Deze doos bevat : een pistool met lader. Soft Air brengt modellen namaak wapens samen die schieten Stalen kogels van 4,5 mm. Voor het kopen van deze producten dient u zich te shikken naar de wet kracht in uw land.



D : Diese verpackung enthält ein imitationen gewehr mit magazin. Soft Air Waffen sind imitationen Wendezeiger die 4,5 mm Stahl. Zur anschaffung dieses produkts beachten sie die im jeweiligen land geltende rechtslage.



I : Questa scatola contiene : una riproduzioni con caricatori. Il Soft Air raggruppa le riproduzioni di armi chesfere in acciaio da 4,5 mm. Per l'acquisto di questo prodotto, si prega di conformarsi alla legislazione vigente nel proprio paese.



E : Esta caja contiene una réplica. Soft Air agrupa las réplicas de armas que disparan bolas de acero de 4,5 mm. Para la compra de este producto, conformese con la legislación en vigor en su país.

USA - CANADA & AMERICAN COUNTRIES

This replica has a limited 45 days warranty against all production defects. The warranty is voided if the gun has been used improperly, or if it has been modified or disassembled. Moreover, using lead pellets other than ones recommended by manufacturer will void the warranty. If any warranty issues arise, please return this product back to the store you purchased it from for a refund or replacement.

Cette réplique possède une garantie limitée de 45 jours contre tous les défauts de production. La garantie sera annulée si ce modèle a été utilisé incorrectement, ou s'il a été modifié ou démonté. De plus, l'utilisation de plombs les autres que celles recommandées dans cette notice annulera la garantie. Si un défaut de fonctionnement survient, merci de retourner ce produit à votre magasin afin d'effectuer un remplacement ou éventuellement un remboursement. Distribution interdite aux mineurs. Attention: Ne jamais diriger le tir vers une personne.

Esta réplica posee una garantía limitada de 45 días contra todos los defectos de producción. La garantía será anulada si este modelo ha sido utilizado incorrectamente, o si ha sido modificado o desmontado. Además, la utilización de perdigón otras que las recomendadas en este manual anulará la garantía. Si surge algún problema de garantía, devuelva este producto a la tienda donde lo compró para un reembolso o reemplazo.



This model's energy is set at **2.2 J (361 FPS)** for American productions.



FACEBOOK.COM/CYBERGUN



TWITTER.COM/CYBERGUN_GROUP



INSTAGRAM.COM/CYBERGUN

DANGER

NOT A TOY--- FOR AGES 18 AND OLDER

WARNING: NOT A TOY. ADULT SUPERVISION REQUIRED. MISUSE OR CARELESS USE MAY CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH. MAY BE DANGEROUS UP TO 600 YARDS (550 METRES) STEEL BBS. AIR-GUN SHOT

THIS IS A HIGH POWERED AIR-GUN RECOMMENDED FOR USE BY THOSE 18 YEARS OF AGE OR OLDER. READ ALL INSTRUCTIONS MANUAL BEFORE USING. THE PURCHASER AND USER SHOULD CONFORM TO ALL LAWS OF THE COUNTRY (OR STATE) GOVERNING THE USE AND OWNERSHIP OF AIRGUNS. DO NOT BRANDISH OR DISPLAY THIS AIRGUN IN PUBLIC. IT MAY CONFUSE PEOPLE AND MAY BE A CRIME. POLICE AND OTHERS MAY THINK THIS AIRGUN IS A FIREARM. DO NOT CHANGE THE COLORATION AND MARKINGS TO MAKE IT LOOK MORE LIKE A FIREARM. THAT IS DANGEROUS AND MAY BE A CRIME.

- ALWAYS CHECK THAT THE GUN IS UNLOADED WHEN REMOVED FROM STORAGE OR RECEIVED FROM ANOTHER PERSON.
 - ALWAYS LOAD THE MAGAZINE WITH APPROPRIATE .177 – 4,5 MM OR 5,5 MM CALIBER STEEL BBS. THE USE OF INCORRECT PROJECTILES MAY NOT BE SAFE AND PROJECTILES SHOULD NOT BE REUSED.
 - PUT ALWAYS THE SAFETY “ON” WHEN YOU INSTALL THE AMMUNITION IN THE GUN.
 - DO NOT LOAD YOUR GUN IF YOU ARE NOT READY TO SHOOT.
 - KEEP YOUR FINGER OFF THE TRIGGER UNTIL YOU ARE READY TO SHOOT.
 - IF YOU DECIDE TO STOP SHOOTING, SHOOT IN A SAFE DIRECTION IF ONE BBS IS STILL INTO THE CHAMBER.
 - ALWAYS HANDLE THE GUN AS THOUGH IT WERE LOADED AND READY TO SHOOT.
 - ALWAYS AIM IN A SAFE DIRECTION.
 - DO NOT AIM OR SHOOT AT OTHER PEOPLE OR ANIMAL.
 - SAFETY GOGGLES AND MOUTH PROTECTION MUST BE WORN WHEN OPERATING THIS AIR-GUN BY THE USER AND ANY PERSON WITHIN RANGE. FOR SOME PERSONS, IT WILL BE NECESSARY TO USE SAFETY GOGGLES OVER THEIR NORMAL OPTICAL READING GLASSES.
 - BE CAREFUL TO AVOID REBOUNCING OR RICOCHETS AND ALWAYS AIM AT A SAFE TARGET. DO NOT SHOOT AT WATER.
-
- CAUTION — YOUR BACKSTOP SHOULD BE INSPECTED FOR WEAR BEFORE AND AFTER EACH USE. DISCONTINUE USE IF THE BACKSTOP SURFACE SHOWS SIGNS OF FAILURE. SINCE BACKSTOP SURFACES EVENTUALLY FAIL, ALWAYS PLACE THE BACKSTOP IN A LOCATION THAT WILL BE SAFE SHOULD THE BACKSTOP FAIL. DISCONTINUE THE USE OF A BACKSTOP IF THE PROJECTILE REBOUNDS OR RICOCHETS.
 - NEVER USE ALCOHOLIC BEVERAGES OR DRUGS BEFORE OR DURING SHOOTING SESSIONS.
 - ALWAYS STORE YOUR RIFLE UNLOADED, WITH SAFETY “ON”.
 - ALWAYS STORE YOUR AMMUNITIONS SEPARATELY FROM THE RIFLE.
 - KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN AND NON-EXPERT SHOOTERS.
 - INSPECTION AND MAINTENANCE OF THIS RIFLE ARE RECOMMENDED PERIODICALLY.
 - MODIFICATION OF THE RIFLE MECHANISM MAY CAUSE A RIFLE TO MALFUNCTION AND THAT TAMPERING WITH A RIFLE MAY MAKE IT UNSAFE TO USE. ANY CHANGE IN THE PERFORMANCE, SUCH AS LOWERED TRIGGER FORCE AND SHORTENED TRIGGER TRAVEL, INDICATES POSSIBLE WEAR AND THAT SUCH RIFLE SHOULD BE INSPECTED, REPLACED, OR PROPERLY REPAIRED. REPAIRS SHOULD ONLY BE MADE BY QUALIFIED PERSONNEL.
 - WCHECK ANY RIFLE THAT HAS BEEN DROPPED TO ENSURE THAT ITS FUNCTION HAS NOT BEEN AFFECTED.

ATTENTION

CE PRODUIT N'EST PAS UN JOUET --- À PARTIR DE 18 ANS

AVERTISSEMENT : CE PRODUIT N'EST PAS UN JOUET. LA VENTE EST AUTORISÉE À PARTIR DE 18 ANS SOUS PRÉSENTATION D'UNE PIÈCE D'IDENTITÉ ET SOUMISE À DÉCLARATION EN PRÉFECTURE DE DÉPARTEMENT . L'UTILISATION EST RECOMMANDÉE AUX PERSONNES DE 18 ANS ET PLUS. UNE MAUVAISE UTILISATION OU L'IMPRUDENCE PEUVENT ENTRAÎNER DE SÉRIEUSES BLESSURES., VOIRE LA MORT. LE PORT DE LUNETTES DE PROTECTION EST OBLIGATOIRE. CETTE ARME EST DANGEREUSE. LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT UTILISATION. L'UTILISATEUR ET L'ACHETEUR DOIVENT SE CONFORMER AU MODE D'EMPLOI ET AUX LOIS RÉGISSANT L'UTILISATION ET LA PROPRIÉTÉ DES ARMES DANS LE PAYS D'ACHAT ET/OU D'UTILISATION DU PRODUIT.

- VÉRIFIEZ TOUJOURS QUE L'ARME SOIT DÉCHARGÉE QUAND VOUS LA REPRENEZ APRÈS UNE PÉRIODE DE NON-UTILISATION OU QUE VOUS LA RECEVEZ D'UNE AUTRE PERSONNE.
- REMPLIR TOUJOURS LE CHARGEUR AVEC DES MUNITIONS APPROPRIÉES (PLOMBS DE .177 - 4,5 MM OU 5,5 MM). L'UTILISATION DE MAUVAIS PROJECTILES EST DÉCONSEILLÉE. NE RÉUTILISEZ PAS LES MUNITIONS TIRÉES.
- METTEZ TOUJOURS LA SÉCURITÉ EN SERVICE QUAND VOUS INSTALLEZ LE PROJECTILE DANS L'ARME.
- NE CHARGEZ PAS VOTRE ARME SI VOUS N'ÊTES PAS PRÊT À TIRER.
- NE POSEZ VOTRE DOIGT SUR LA DÉTENTE QUE LORSQUE VOUS ÊTES DISPOSÉ À TIRER.
- SI VOUS DÉCIDEZ D'ARRÊTER VOTRE SÉANCE DE TIR, TIREZ UNE DERNIÈRE FOIS EN DIRECTION SÉCURISÉE AU CAS OÙ UNE MUNITION SERAIT RESTÉE DANS LA CHAMBRE.— MANIPULEZ TOUJOURS CETTE ARME COMME SI ELLE ÉTAIT CHARGÉE ET PRÊTE À TIRER. TOUJOURS VISER DANS UNE DIRECTION SÛRE.
- NE VISEZ PAS, NE TIREZ PAS SUR UNE PERSONNE OU UN ANIMAL.
- DES LUNETTES DE SÉCURITÉ ET UNE PROTECTION DE BOUCHE DOIVENT ÊTRE PORTÉES LORS DE L'UTILISATION DE CETTE ARME PAR LE TIREUR ET N'IMPORTE QUELLE PERSONNE À PORTÉE. POUR CERTAINES PERSONNES, IL SERA NÉCESSAIRE D'UTILISER DES LUNETTES DE PROTECTION PAR DESSUS LEURS LUNETTES DE VUE.
- PRENEZ SOIN D'ÉVITER LES REBONDS OU RICOCHETS ET VISEZ TOUJOURS UNE CIBLE SÛRE. NE TIREZ PAS SUR L'EAU.
- ATTENTION - VOTRE CIBLE DEVRA ÊTRE INSPECTÉE EN USURE AVANT ET APRÈS CHAQUE UTILISATION. CESSEZ L'UTILISATION SI VOTRE CIBLE MONTRE DES SIGNES DE FATIGUE. PUISQUE LES CIBLES CÈDENT À UN MOMENT OU UN AUTRE, PLACEZ TOUJOURS CELLE-CI DANS UN EMBLEMMENT QUI SERA SÛR. N'UTILISEZ PAS UNE CIBLE SI LES PROJECTILES REBONDISSENT OU RICOCHENT.
- NE PRENEZ JAMAIS DE BOISSONS ALCOOLISÉES, DE DROGUES, OU DE MÉDICAMENTS AUPARAVANT OU PENDANT LES SÉANCES DE TIR.
- STOCKEZ TOUJOURS VOTRE ARME DÉCHARGÉE, AVEC LA SÉCURITÉ EN SERVICE.
- STOCKEZ TOUJOURS VOS MUNITIONS SÉPARÉMENT DE L'ARME.
- GARDEZ VOTRE ARME HORS DE PORTÉE DES ENFANTS ET DE TIREURS NON-EXPERTS.
- IL EST RECOMMANDÉ D'INSPECTER ET D'ENTREtenir CETTE ARME PÉRIODIQUEMENT.—TOUTE MODIFICATION DU MÉCANISME PEUT CAUSER UN MAUVAIS FONCTIONNEMENT ET UNE DANGÉROSITÉ DE L'ARME. N'IMPORTE QUEL CHANGEMENT DANS LA PERFORMANCE, COMME UNE DÉTENTE ASSOULPIE ET UNE COURSE DE DÉTENTE RACCOURCIE, SONT DES INDICATEURS D'USURE POSSIBLE ET UN TEL PRODUIT DOIT ÊTRE INSPECTÉ, REMPLACÉ (POUR LA PIÈCE), OU RÉPARÉ CORRECTEMENT . LES RÉPARATIONS DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ.
- VÉRIFIEZ N'IMPORTE QUELLE ARME QUI EST TOMBÉE POUR S'ASSURER QUE SON FONCTIONNEMENT N'A PAS ÉTÉ AFFECTÉ.

ATENCION

ESTE PRODUCTO NO ES UN JUGUETE --- PARA 18 AÑOS Y MAS

AVERTISSEMENT: ESTA ARMA NO ES UN JUGUETE. LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO ES NECESARIA. UN MAL EMPLEO O UN MOMENTO DE DESCUIDADO PUEDE CAUSAR SERIAS HERIDAS - EN PARTICULAR A LOS OJOS - O LA MUERTE. ESTA ARMA PUEDE SER PELIGROSA HASTA 100 METROS (110 YARDS)

ESTO ES UNA ARMA POTENTA, IMPULSADA CON AIRE COMPRIMIDO. SU EMPLEO ES RECOMENDADO A LAS PERSONAS DE 18 DE AÑOS O MÁS. LEA TODOS LOS MANUALES DE INSTRUCCIONES ANTES DE LA UTILIZACIÓN. EL COMPRADOR Y EL USUARIO DEBERAN CONFORMARSE A TODAS LAS LEYES QUE GOBIERNAN EL EMPLEO Y LA PROPIEDAD DE ARMAS DE AIRE COMPRIMIDO DE ESTA CATEGORIA EN EL PAIS DE COMPRA Y/O DE USO. NO BLANDA O MUESTRE ESTE AIRGUN EN PÚBLICO. ESTO PUEDE CONFUNDIR A LA GENTE Y A LA POLICIA : PUEDEN PENSAR QUE ESTE AIRGUN ES UNA VERDADERA ARMA DE FUEGO Y PUEDE CONSTITUIR UN DELITO. NO CAMBIE LA COLORACIÓN Y MAR-CAS DE ESTE MODELO PARA HACERLO PARECER A UNA VERDADERA ARMA. ES PELIGROSO Y PUEDE SER UN DELITO.

- SIEMPRE VERIFICAR QUE LA ESCOPETA ESTA DESCARGADA CUANDO USTED LA COJÉ DESPUÉS DE UN PERÍODO DE NO UTILIZACIÓN O CUANDOUSTED LA RECIBE DE OTRA PERSONA.
- SIEMPRE LLENAR EL CARGADOR CON MUNICIONES APROPIADAS DE UN CALIBRE DE .177 - 4,5 MM O 5,5 MM . LA UTILIZACIÓN DE PROYECTILES DE BAJA CUALIDAD ES DESACONSEJADA. NO REUTILICE LOS PERDIGONES.
- SIEMPRE PONGA EN FUNCIONAMIENTO EL SEGURO CUANDO USTED INSTALA EL PERDIGON EN EL ARMA.
- NO CARGUE SU ARMA SI USTED NO ESTÁ DISPUESTO A TIRAR.
- PONGA SU DEDO SOBRE EL GATILLO SÓLO CUANDO ESTÁS DISPUESTO A TIRAR.
- SI USTED DEJA DE TIRAR, Y TIRE EN DIRECCIÓN SEGURA EN CASO DE QUE UN PERDIGON SE HABRÍA QUEDADO EN LA HABITACIÓN.
- MANIPULE SIEMPRE ESTA ARMA COMO SI ESTABA CARGADA Y PREPARADA PARA TIRAR.
- SIEMPRE APUNTAR EN UNA DIRECCIÓN SEGURA.
- NO APUNTE, NO DISPARE A UNA PERSONA O UN ANIMAL.
- GAFAS DE SEGURIDAD Y UNA PROTECCIÓN DE BOCA DEBEN SER LLEVADAS EN EL MOMENTO DE LA UTILIZACIÓN DE ESTA ARMA POR EL TIRADOR Y CUALQUIER PERSONA A ALCANCE. PARA CIERTAS PERSONAS, SERÁ NECESARIO UTILIZAR GAFAS DE PROTECCIÓN POR ARRIBA DE LAS GAFASDE VISTA.
- TENGAN CUIDADO DE EVITAR LOS REBOTES Y REFÍERASE SIEMPRE A UNA DIANA SEGURA. NO TIREN AL AGUA.
- ATENCIÓN - SU BLANCO DEBERÁ SER INSPECCIONADO EN USURA ANTES Y DESPUÉS DE CADA UTILIZACIÓN. NO UTILIZEN SU BLANCO SI MUESTRA SIGNOS DE CANSANCIO. YA QUE LOS BLANCOS CEDEN MAS O MENOS TARDES, LE COLOQUE SIEMPRE EN UN EMPLAZAMIENTO QUE ESTARÁ SEGURO. NO UTILICE UN BLANCO SI LOS PROYECTILES REBOTAN.
- JAMÁS TOME BEBIDAS ALCOHÓLIZADAS, DROGAS, O MEDICINAS ANTES O DURANTE LAS SESIONES DE TIRO.— RECOJÀ SIEMPRE SU ARMA DESCARGADA, CON EL SEGURO EN SERVICIO.
- RÉCOJÀ SIEMPRE SUS MUNICIONES SEPARADAS DEL ARMA.
- RECOJÀ SU ARMA FUERA DE ALCANCE DE NIÑOS Y TIRADORES NO EXPERTOS.
- ES RECOMENDADO INSPECCIONAR Y MANTENER ESTA ARMA PERIÓDICAMENTE.
- COMPRUEBE CUALQUIER ARMA QUE SE HA CAIDO PARA ASEGURARSE QUE SU FUNCIÓN NO HA SIDO AFECTADA.



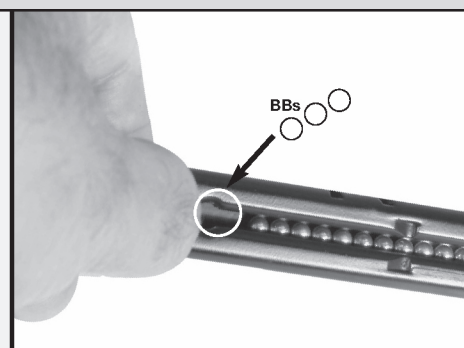
1911 SERIES

INSTRUCTIONS MANUAL - MANUEL D'UTILISATION - MANUAL DEL USARIO

CO2 POWERED AIRGUN SEMI AUTOMATIC



- To remove the magazine, press the release (1) located on the left side of the grip. Slide magazine out.
- Pour enlever le chargeur, appuyez sur l'arrêtoir (1) situé sur le côté gauche de la poignée. Puis glissez le chargeur hors de l'arme.
- Para sacar el cargador, apretar en el botón (1) situado al lado izquierdo de la replica. Le saquen fuera de la pistola.
- Um das Magazin zu entnehmen, drücken Sie den Arretierungsknopf. Sie finden ihn an der linken Seite des Griffstücks. Das Magazin rutscht heraus.



- Pull down the spring with the release. Fill the magazine with the appropriate 4,5 mm metal BBs as shown. Maximum capacity is 20 BBs.
- Baisser le ressort avec sa butée. Remplir le chargeur de billes comme indiqué sur la photo. La capacité maximale est de 20 billes.
- Bajar el muelle con su tope de retención. Llenar el cargador de bolas como indicado sobre la foto. La capacidad máxima es de 20 bolas.
- Ziehen Sie die Magazinfeder nach unten, bis die Feder arretiert. Befüllen Sie das Magazin mit 4,5 mm metall BBs. Die maximale Magazinkapazität liegt bei 20 Schuss.



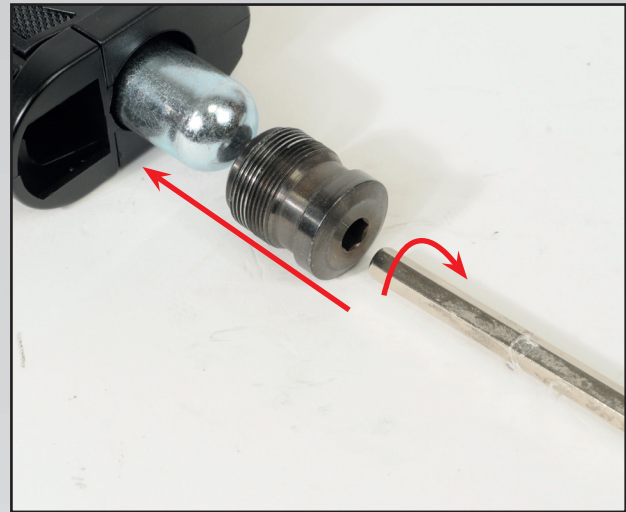
- Slide the magazine in the grip until it is locked (a distinct click will be heard).
- Glissez le chargeur rempli de ses billes dans le modèle jusqu'à percevoir le click de blocage.
- Pongan el cargador en el modelo.
- Führen Sie das Magazin in das Griffstück ein. Ein Ton verrät Ihnen wann das Magazin arretiert ist.



- Unscrew the bottom of the magazine with the provided Allen tool.
- Dévissez le fond du chargeur avec la clé Allen fournie dans la boîte.
- Aflojen el tornillo que se encuentra bajo del cargador con la llave Allen surtida en la caja.



- Insert the CO2 cartridge in the magazine as shown on the picture.
- Placez la cartouche de gaz CO2 comme indiqué sur la photo.
- Pongan la carga de gas CO2 como lo muestra la foto.



- Screw the bottom of the magazine. When pressure starts increasing in the magazine (expansion of the CO2 in the magazine can be heard), finishing screwing rapidly. Very important : do not tighten excessively, it could permanently damage the O-rings.
- Revisser le fond du chargeur. Lorsque la mise en pression de la sparklette se fait sentir, vissez rapidement. Surtout, ne serrez pas excessivement, cela pourrait endommager les joints.
- Apretar el tornillo del cargador. Cuando la presión se hace un poco más dura, aprieten mas deprisa. No cierren demasiado fuerte, esto puede dañar las juntas del cargador.



- Pull the trigger
- Appuyez sur la détente.
- Aprieten sobre el gatillo.
- Betätigen Sie den Abzug.



- After emptying the magazine, press and at the same time push the safety mechanism back into the locked position.
- Le chargeur terminé, remettez la sécurité en place. Appuyez pour pouvoir glisser cette dernière.
- El cargador vacío, aprieten en la seguridad y al mismo tiempo empujarla en la posición cerrada.
- Nachdem das Magazin leer ist, drücken Sie den Sicherungshebel und ziehen Sie ihn in die Sicherungsposition.



 **C Y B E R G U N**